

Swiss Journal of Sociology

Vol. 37, Issue 3, 2011

German and French abstracts on page 539|543

Contents

- 395 The Social Situation of Farmers in Europe. An Empirical Analysis [G] |
Sigrid Haunberger, Andreas Hadjar and Urs Hegi

Traditional rural ways of life are, as a result of modernization processes in many European countries, in transition. This article, based on data of the European Social Survey (ESS), deals with the question of whether social context conditions are reflected in orientations and values of farmers, and how these differ from other occupational groups. Empirical results show that farmers significantly differ from other occupational groups in the assessment of their material resources as well as in their attitudes and values, and that the manifestations of these perceptions are only slightly influenced by macro variables (welfare-type).

Keywords: Agriculture, Europe, social position, values, welfare states, multilevel analysis

- 419 Domination Process and Service Offers. Farm Guest House in Périgord
(France) [F] | Vincent Banos and Jacqueline Candau

Can the current patrimonialization of rural areas be seen as a process of domination of farmers as the one stressed by P. Bourdieu with respect to the modernization of the French economy? Based on a study on farms with agri-tourism activities, the authors show how two partially contradictory references underlie service offers: the domestic model and the professional model. They demonstrate that both the “capital of autochthony” and the staged agricultural heritage allow farmers to benefit from a social recognition. But these two features also restrain farmers to identities whose definition is still out of their hands.

Keywords: Service relations, domination process, farm-tourism, adjustment, Dordogne (France)

- 439 Achievement Careers in Switzerland [G] | Felix Bühlmann

Upward social mobility is considered as a concrete, therefore particularly salient expression of the liberal utopia of a capitalistic overcoming of class structure. Also in Swiss sociology the study of social mobility was during a long period the monopoly of quantitative approaches. Therefore questions concerning the sequentiality, action theoretical bases and the biographical context of subjective representations faded in the background. In this

paper, based on biographical interviews, the achievement careers of engineers and business economists are reconstructed. Career phases, career anchors and career mechanisms are analysed and discussed in a comparative perspective.

Keywords: Social mobility, career, biography, engineers, business economists

461 Traditional Chinese Medicine in Switzerland. Issues in Cultural and Professional Legitimacy [F] | Marylène Lieber

This study of Traditional Chinese Medicine (TCM) in Switzerland shows that it is the locus of a competition between Chinese doctors, who have followed a complete university curriculum in China, and Swiss therapists, whose training is shorter. This article gives an account of the variety of practitioners of TCM in Switzerland and of their strategies for professional legitimacy, arguing that Westerners and Chinese, two groups with different trainings and social positions, both mobilize cultural repertoires in an effort to fix the boundaries of the legitimate practice of this discipline.

Keywords: complementary and alternative medicine, traditional Chinese medicine, Chinese migration, Switzerland, boundary work

481 Conflicts in Organizations: Dynamics and Structures in a Women's Shelter – an Ethnographic Study [G] | Anne Kersten

Conflicts in organizations take place in the field between the micro-social (individual action) and meso-social (organisational conditions). This article analyzes processes of conflict among residents of a women's shelter in Switzerland from an organizational sociology perspective. Using an ethnographic approach the dynamics of these conflicts are elaborated and related to the organizational conditions. The study shows that conflicts are either avoided or settled with the participation of the co-workers. Unresolved conflicts escalate fast and under the surface. Particular organizational structures that have developed over time, the organizational type of "people-processing organizations", advocacy in social work and the experience of domestic violence can be identified as specific organizational conditions of conflict within the women's shelter.

Keywords: conflict escalation, conflict treatment, women's shelter, organizational sociology, people-processing organization

507 Gender Equality and Institutional Regulation of Racialized Otherness: a Psychosocial Analysis of Political Attitudes toward Muslims Living in Switzerland [F] | Lavinia Gianettoni

This article proposes a psychosocial analysis of political attitudes toward Muslims living in Switzerland. Analyses from MosaiCH 2009 Swiss survey show that the citizen's opinions about women's rights are determined by sexist attitudes, while opinions about forbidding the Muslim headscarf in schools in order to promote gender equality are determined by racist attitudes. These results suggest that gender equality can be instrumentalized in order to promote measures to restrict the rights of racialized Others.

Keywords: racism, sexism, political attitudes, muslim headscarf, gender equality

525 Book Reviews

545 Index

Schweizerische Zeitschrift für Soziologie

Vol. 37, Heft 3, 2011

Inhalt

- 395 **Zur sozialen Lage von Landwirten in Europa. Eine empirische Analyse [D] |**
Sigrid Haunberger, Andreas Hadjar und Urs Hegi

Die traditionellen ländlichen Lebensweisen befinden sich aufgrund von Modernisierungsprozessen in vielen Ländern Europas im Umbruch. Dieser auf Analysen mit Daten des European Social Survey (ESS) basierende Beitrag geht der Frage nach, ob sich die gesellschaftlichen Rahmenbedingungen in den grundlegenden Orientierungen und Werthaltungen der Landwirte niederschlagen und wie sich diese von jenen anderer gesamtgesellschaftlicher Berufsgruppen unterscheiden. Die empirischen Ergebnisse zeigen, dass sich Landwirte bezüglich der Einschätzung ihrer sozialen Lage (materielle Ressourcen) und Werthaltungen deutlich von anderen Berufsgruppen unterscheiden und die Ausprägungen dieser Einschätzungen nur wenig von Makrovariablen (Wohlfahrtsstaatstypen) beeinflusst werden.

Schlüsselwörter: Landwirtschaft, Europa, soziale Lage, Werthaltungen, Wohlfahrtsstaaten, Mehrebenenanalyse

- 419 **Herrschaftsprozesse und Dienstverhältnisse. Beherbergung auf dem Bauernhof in Périgord (Frankreich) [F] |** Vincent Banos und Jacqueline Candau

Kann die aktuelle Patrimonialisierung ländlicher Gebiete als ein Herrschaftsprozess verstanden werden, dem die Landwirte ausgesetzt sind, ähnlich wie es P. Bourdieu für die Zeit der Modernisierung der französischen Wirtschaft beschrieben hat? Auf der Grundlage einer Untersuchung zu agro-touristischen Aktivitäten von Landwirten, die als Dienstverhältnisse analysiert werden, zeigen die Autoren, dass diesen Tätigkeiten zwei teilweise widersprüchliche Bezugssysteme zugrunde liegen: Ein häusliches und ein berufliches Modell. Durch die Mobilisierung heimischer Ressourcen und die Inszenierung ihres Bauerntums gelingt es den beherbergenden Landwirten soziale Anerkennung zu gewinnen. Gleichzeitig fixiert sie das aber auf (soziale und kulturelle) Identitäten, die sie immer weniger selbst zu definieren vermögen.

Schlüsselwörter: Dienstverhältnisse, Herrschaftsprozess, ländlicher Tourismus, Anpassung, Dordogne (Frankreich)

439 Aufstiegskarrieren in der Schweiz [D] | Felix Bühlmann

Sozialer Aufstieg gilt als besonders schlagende, weil praktische Konkretisierung der liberalen Utopie einer kapitalistischen Überwindung der Klassenstruktur. Auch in der Schweizer Soziologie war die Studie von sozialer Mobilität lange Zeit das Monopol quantitativer Ansätze. Darob rückten Fragen nach der Verlaufsförmigkeit, der handlungstheoretischen Grundierung und der biographischen Situierung von subjektiven Repräsentationen in den Hintergrund. In diesem auf biographischen Interviews basierenden Aufsatz werden die Aufstiegskarrieren von Ingenieuren und Betriebswirtschaftern rekonstruiert. Karrierephasen, Karriereanker und Karrieremechanismen werden analysiert und vergleichend diskutiert.

Schlüsselwörter: Soziale Mobilität, Karriere, Biographie, Ingenieure, Betriebswirtschafter

461 Traditionelle Chinesische Medizin in der Schweiz: Zwischen kultureller- und beruflicher Legitimität [F] | Marylène Lieber

Diese Studie zur Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) in der Schweiz zeigt, dass ein Konkurrenzkampf zwischen den chinesischen Ärzten, die eine vollständige chinesische Universitätsausbildung abgeschlossen haben, und den Schweizer Therapeuten, die eine kürzeren Ausbildung aufweisen, stattfindet. Der Artikel schildert die Vielfalt der Akteure, welche TCM in der Schweiz ausüben und deren Strategien der beruflichen Legitimität. Europäer und Chinesen, zwei Gruppen mit unterschiedlicher Ausbildung und sozialem Status, mobilisieren beide ihr kulturelles Handlungsrepertoire mit dem Ziel, die Grenzen der legitimen Praxis dieser Disziplin festzulegen.

Schlüsselwörter: Komplementär- und Alternativmedizin, traditionelle chinesische Medizin, chinesische Migration, Schweiz, *boundary work*

481 Konflikte in Organisationen: Dynamik und Bedingungen im Frauenhaus – eine ethnographische Studie [D] | Anne Kersten

Konflikte in Organisationen ereignen sich im Spannungsfeld zwischen mikrosozialem Handeln und mesosozialen organisationellen Bedingungen. Der Artikel befasst sich aus einer organisationssoziologischen Perspektive mit der Konfliktaustragung unter Bewohnerinnen in einem Frauenhaus in der Schweiz. Mit einem ethnographischen Vorgehen wird die Konflikt-dynamik erfasst und in ihren Bezügen zu spezifischen Hintergründen der Organisation Frauenhaus herausgearbeitet. Die Untersuchung zeigt, dass Konflikte vermieden oder unter Einbezug der Mitarbeiterinnen ausgetragen werden. Ungelöste Konflikte eskalieren schnell und unter der Oberfläche. Bestimmte, historisch gewachsene Organisationsstrukturen, der Organisationstyp «People-Processing Organization», parteiliche Sozialarbeit und die erlebte häusliche Gewalt beeinflussen als spezifische Hintergründe der Organisation Frauenhaus die Konflikt-dynamik auf entscheidende Weise.

Schlüsselwörter: Konflikteskalation, Konfliktbehandlung, Frauenhaus, Organisationssoziologie, People-Processing Organization

507 Gleichstellung der Geschlechter und institutionelle Regulierung des rassistisch als «Andersheit» Typisierten: Eine psychosoziale Analyse der politischen Einstellungen in Bezug auf die Muslime in der Schweiz [F] | Lavinia Gianettoni

Dieser Artikel legt eine psychosoziale Analyse der politischen Einstellungen gegenüber den in der Schweiz lebenden Muslimen vor. Die Analysen stützen sich auf die Daten der Erhebung MosaiCH 2009. Sie zeigen, dass die Haltung der Schweizer zu den Rechten der Frau im Allgemeinen durch das Ausmass sexistischer Einstellungen vorhergesagt werden

kann, während die Haltung zum Verbot des muslimischen Kopftuchs in der Schule, dessen deklariertes Ziel die Förderung der Gleichstellung der Geschlechter ist, vor allem mit dem Grad rassistischer Einstellungen erklärt werden kann. Diese Resultate legen nahe, dass der Grundsatz der Gleichstellung der Geschlechter dazu instrumentalisiert werden kann, Massnahmen durchzusetzen, welche darauf abzielen, die Rechte der ethnisch «Anderen» einzuschränken.

Schlüsselwörter: Rassismus, Sexismus, politischer Einstellungen, muslimisches Kopftuch, Gleichstellung der Geschlechter

525 Rezensionen

545 Index

Revue suisse de sociologie

Vol. 37, cahier 3, 2011

Sommaire

- 395 La situation sociale des agriculteurs en Europe. Une analyse empirique [A] |
Sigrid Haunberger, Andreas Hadjar et Urs Hegi

Les modes de vie ruraux traditionnels sont en mutation du fait des processus de modernisation dans de nombreux pays européens. Sur la base des données de l'European Social Survey (ESS), cette contribution cherche à savoir si ce contexte social se répercute sur l'orientation et les valeurs fondamentales des agriculteurs et de quelle façon ces aspects diffèrent par rapport à d'autres groupes professionnels. Les résultats empiriques montrent que les agriculteurs diffèrent d'autres groupes professionnels en ce qui concerne l'évaluation de leur situation matérielle et de leurs valeurs et que cette évaluation ne dépend que peu de variables macro (type d'Etat-providence).

Mots-clés: Agriculture, Europe, situation sociale, valeurs, Etats-providence, analyses multiniveaux

- 419 Processus de domination et relations de service. L'accueil à la ferme en Périgord patrimonialisé [F] | Vincent Banos et Jacqueline Candau

Peut-on lire dans l'actuelle patrimonialisation des territoires ruraux, un processus de domination des agriculteurs, analogue à celui que P. Bourdieu a vu au moment de la modernisation de l'économie française? A partir d'une enquête sur les activités d'accueil à la ferme analysées en termes de relations de service, les auteurs montrent comment ces activités sont sous-tendues par deux référentiels en partie contradictoires: le modèle domestique et le modèle professionnel. Ils montrent alors que si les ressources d'autochtonie mobilisées et l'agricolité mise en scène permettent aux agriculteurs accueillants de bénéficier d'une reconnaissance sociale, elles les enferment aussi dans des identités dont ils maîtrisent toujours aussi peu la définition.

Mots-clés: Relation de service, domination, accueil à la ferme, ajustement, Dordogne

- 439 Carrières à succès en Suisse [A] | Felix Bühlmann

La mobilité sociale ascendante est considérée comme une concrétisation particulièrement percutante de l'utopie libérale visant à surmonter la structure de classe dans le capitalisme. Dans la sociologie suisse comme ailleurs, l'étude de la mobilité sociale a longtemps constitué le monopole des approches quantitatives. De ce fait, les questions concernant la séquentialité des trajectoires, la dialectique entre structures sociales et motivations individuelles et l'ancrage biographique des représentations subjectives ont été reléguées en arrière-plan. Dans cet article, basé sur des entretiens biographiques, les carrières à succès d'ingénieurs et d'économistes

d'entreprise sont reconstruites. Les phases de carrière, les ancrages et les mécanismes de carrière sont analysés et discutés dans une perspective comparative.

Mots-clés: Mobilité sociale, carrière, biographie, ingénieurs, économistes d'entreprise

461 La médecine traditionnelle chinoise en Suisse: entre légitimité culturelle et légitimité professionnelle [F] | Marylène Lieber

L'étude de la pratique de la médecine traditionnelle chinoise (MTC) en Suisse montre qu'elle est le lieu d'une compétition entre médecins chinois ayant suivi une formation universitaire complète en Chine et thérapeutes suisses aux formations sensiblement plus courtes. Cet article rend compte de la variété des acteurs de la MTC en Suisse et de leurs stratégies de légitimité professionnelle. Occidentaux et Chinois, deux groupes aux formations et aux positions sociales distinctes, tentent de fixer les frontières de la pratique légitime de cette discipline en mobilisant des répertoires culturels.

Mots-clés: médecines complémentaires et alternatives, médecine traditionnelle chinoise, migrations chinoises, Suisse, *boundary work*

481 Conflits dans les organisations: dynamique et structures dans les maisons d'accueil pour femmes – une recherche ethnographique [A] | Anne Kersten

Dans les organisations, les conflits se produisent à l'intersection entre l'action microsociale et les conditions organisationnelles méso-sociales. Cet article traite des conflits entre habitantes d'une maison d'accueil pour femmes en Suisse dans une perspective de sociologie des organisations. Par une approche ethnographique, la dynamique des conflits est analysée et leurs rapports à l'organisation de la maison d'accueil sont démontrés. Les conflits sont évités ou solutionnés en recourant aux employées. Les conflits non résolus dégénèrent rapidement et sous la surface. Des structures organisationnelles spécifiques produites par l'évolution historique, le type d'organisation « *people-processing organization* », le travail social partial ainsi que la violence conjugale vécue, ont un impact décisif sur la dynamique des conflits.

Mots-clés: escalade du conflit, traitement du conflit, maison d'accueil pour femmes, sociologie des organisations, *people-processing organization*

507 Egalité des sexes et régulation institutionnelle de l'altérité racisée: une analyse psychosociale des attitudes politiques envers les musulmans en Suisse [F] | Lavinia Gianettoni

Cet article propose une analyse psychosociale des attitudes politiques à l'égard des musulmans résidant en Suisse. Des analyses portant sur les données MosaiCH 2009 montrent que les positionnements des Suisses vis-à-vis des droits des femmes en général sont prédits par leur degré de sexisme, alors que leurs prises de position sur l'interdiction du foulard islamique dans les écoles dans le but déclaré de promouvoir l'égalité des sexes sont déterminées avant tout par leur degré de racisme. Ces résultats suggèrent que l'égalité des sexes peut être instrumentalisée afin de promouvoir des mesures visant à restreindre les droits de l'Autre racisé.

Mots-clés: racisme, sexisme, attitudes politiques, foulard islamique, égalité des sexes

525 Recensions critiques

545 Index